# **Badische Landesbibliothek Karlsruhe**

Digitale Sammlung der Badischen Landesbibliothek Karlsruhe

Badische Monatsschrift für Obst- und Gartenbau. 1920-1934 1933

12 (1.12.1933)

# dadische Monatsschrift für Ob

aricheint anfangs jeden Monats. Bezugspreis: ADI. 3.60 ichriich ausicht. PolisZeifeligebühr. Mit-gieber d. Beurfschiftbaubereine erbaiten die Zeit-ihrit zu ermäßigt. Preise. Zahlungen auf Possichents 4974 Kartskrube / Bücher um Oruchachen zur Beipeschung zowie Zeiträge u. Ainfragen sind an die Geristeltung Kartskrube, Gtefaniemstr. 43, zu senden.

und Sartenbau Raddrud einzein. Abbandig, nur mit Genehmigung der Schriftleitung geflattet. — Antragen u. Aufträge i.d. Anselgenteit find an C.S. Müller, Buddrudretei u. Berlagsbuddblig, Karlérube, Ritterfir, 1, Fernibr. 1400, ju richten. Der Anselgenpreis beiträgt is Polifür 1 mm Höhe und 35 mm Breite. Bei Wiederbolung entipr. Radatt. Erfüllungsort Racistube L.B.

# Sachzeitschrift der badischen Obfibau: und Obfi: und Gartenbau: Bereine

Berausgegeben von ber Babifchen Bauerntammer in Karlerube

Berantwortliche Schriftleitung: G. Blafer, Abteilungevorffand der Obst. und Gartenbauabteilung der Babifchen Bauerntammer.

In halt: Bekanntmachung. – Reuregelung der Grenzabstände für Baumpstanzungen. – Ift eine wahllose Vermehrung der Apfelsorte "Ontario" ratjam? — Die einkauliches Springeräte, ihre Bertungsweite und Pilege. – Die Onite — Gute Erfolge mit einer sachgemäten Düngung. — Eine beachtenswerte Spätwirfungsorte. — Einige im Tezember blübende Zimmerpstanzen. — Untrautbekännpfung auf Wegen und Pläten. — Die Verwendung von Rosinen zu Hausgetränken. — Süßmost und Getränkesteuer. — Der Obse und Gartenbau auf der Ausste ung "Der Bauer im Grenzland Baden" 1933, Karlöruhe. — Kreislandwirtschaftsausstellung in Kadolszell. — Uber Schäden durch Kauchsäuren und Abgate. — Aleine Mitteilungen. — Arbeitsfalender für Dezember. — Fragefosten — Vereinsnachrichten. — Bücherschau

# Befannimadung.

Reupflanzung bon Obitbaumen.

Der Babiichen Bauernfammer find feitens bes Reichsministerinms für Ernährung und Landwirtschaft Mittel, die als Bei-hilfen zur Neupflanzung von Obstbäumen gegeben werben sollen, in Ausficht gestellt.

Die Bergebung dieser Beihilfen beschränft sich auf größere und gemeinschaftliche Reupflanzungen in den obstbaulich wichtigsten Gebieten des Landes. Im einzelnen find bafür die burch die Badifche Bauernfammer und die Kreisobitbaubeamten erhältlichen "Bestimmungen über die Gewährung von Beihilfen zur Neupflanzung von Obstbäumen" maßgebend. Bewerbungen sind vor Jnangriffnahme ber Pflanzungen über ben zuständigen Kreisobitbaubeamten an die Babiiche Bauernfammer einzureichen.

Karlsruhe, im November 1933.

Schmitt, Sauptabteilungsleiter.

## Neuregelung der Grengabstände für Baumpflanzungen.

Bon ben mancherlei Jehlern und Mängeln, die in unferen Dbitpflanzungen leiber immer noch angutreffen find, treten die gu dichten Bflangungen, die ju fleinen Abstände von Baum gu Baum am meisten und am augenfälligsten in die Erscheinung. Bu fleine Abstände innerhalb der Bilanzungen, zu fleine Abstände ins-

Noch der Grundstückgrenzen entlang!

Nach den bisher geltenden gesetzlichen Bestimmungen dursten hochstämmige Bäume dis auf 1.80 m, andere Bäume und Sträucher dis auf 0.45 m an die Nachbargrenze herangesetzt werden. Benngleich in sehr vielen Fällen der Pstanzer dant der immer minner wieder gegebenen Aufstärungen im wohlberstandenen der Aufstärungen und vollderstandenen eigenen Intereise barauf verzichtete, auf ben geseylich guläffigen Mindestabstand gegen die Grenze hin zu pflanzen, so fehlt es anderfeits durchaus nicht an Beispielen, wo man es hart auf hart ankommen ließ. Wie häufig waren bisher diese zwar geseslich zulässigen, aber in Wirklichkeit boch viel zu kleinen Grengabstände

Anlag von Zank und Streit und dauerndem Unfrieden. Auf diesem Gebiete zu einer Anderung, zu einer glücklicheren Bösung zu kommen, war immer ichon der Wunsch einer größen Bahl von Obstauchtern. Immer wieder ftand die Regelung biefer Frage auf den Bertreterversammlungen der Bezirksobitbauvereine gur Erörterung. Im Sinblid auf die fast unüberwindlichen Schwie-

rigfeiten, die einer geseslichen Anderung gerade dieser Borichriften auf bem Wege über ben Landtag früher gegenüberstanden, hat man die Angelegenheit immer wieder zurückgestellt.

Im neuen Staat find folde Schwierigkeiten erfreulicherweise aus dem Wege geräumt. Bas als nüglich, als recht und billig erfannt wird, wird allen Hindernissen jum Trop in die Tat umgefest. Die bevorstehende Anderung des Feldbereinigungsgesetes machte die Reuregelung ber Grengabstände für Baumpflangungen gur bringenden Notwendigfeit.

Sicherem Bernehmen nach wird der Entwurf, wie er feinerzeit durch die Babische Bauernkammer der Regierung vorgelegt worden ift, obne wesentliche Anderungen Annahme finden. Die Beröffentlichung bes Wortlautes bes neuen Gefetes durfte unmittelbar bevoritehen.

Im hinblid auf die Dringlichkeit der Bflanzarbeiten und in der Annahme, daß die Neuregelung für alle in diesem herbst getätigten Pflanzungen rüchwirtende Kraft haben dürste, sei nachfolgend auf einige der wesentlichsten Bestimmungen berselben hingewiesen:

Anpflanzung von Bäumen und Sträuchern.

- Abstande außerhalb bes geschlossenen Bohnbegirts und angelegter Ortsftragen.
- a) Bei ber Anpflanzung von Obstbaumen in Form von Soch- und Salbhochstämmen jowie von Zierbaumen und Bild-baumen, bei benen die Boch- und Salbhochstammbilbung nicht ausgeschloffen ift, find folgende Abstände von der Grenze ein-

mit Rugbaumen, echten und Rogfastanien, Pappeln, Beibenbaumen, Linden, Mhorn, Ulmen, Birken, Blatanen, Eichen, Buchen, Eichen, Nabelholzbäumen und jonfti-gen großen, nachstebend nicht genannten Baumen . mit fleinen Bald- und Bierbaumen fowie Maulbeer-

bäumen mit Kernobit- und Gugfirschenbaumen .

mit Steinobitbaumen außer Guffirschenbaumen . . . 3 m Bur Bermeibung von Harten bei Kleinbesit ift eine Bepflanzung mit je einer Reihe Kernobst- und Guffirschbaumen bann gestattet, wenn bie Gesamtbreite des Grunbstüdes nur 6 m, eine solche mit Steinobst außer Guffirschen, wenn bie Gesantbreite nur 5 m beträgt. In diesem Falle mussen die Bäume in die Mitte des Grundstüdes zu stehen kommen; sie mussen in der Reihe bei Kernobst und Süßfürschen einen Minbestabstand von 12 m, bei Steinobst außer Guffirichen von 8 m erhalten.

はないない

inzureicher

Betrieb gesuch

Postschließlacht

den. Pe

Senial

Neptun"

egatezun

- b) Obstniederstämme wie Buschbäume, Bhramiden, Spaliere, Spindeln, senkrechte Schnurbäume müssen 2,50 m von der Grenze entsernt bleiben. Die Höhe von 5 m dürsen sie nur überschreiten, wenn die Abstände des Abs. a eingehalten sind. Venn sie sich hinter geschlossene Einfriedigungen befinden, ohne deren Höhe zu überschreiten, sind sie von der Einhaltung eines Abstandes befreit.
- e) Sonstige Holzgewächse, insbesondere Nadelhölzer, die nicht unter Abs. a fallen, und Sträucher müssen 1,50 m von der Grenze wegbleiben. Sie dürsen die Höhe von 2,50 m nur dann überschreiten, wenn sie nicht weniger als 3 m von der Grenze entfernt stehen. Wenn sie sich hinter geschlossenen Einsteidigungen befinden, ohne deren Höhe zu überschreiten, sind sie von der Einhaltung eines Abstandes befreit.
- d) Beerenobststräucher und Beerenobsthochstämme sowie waagrechte Schnurbäume mussen, wenn sie sich nicht hinter geschlossenen Einfriedigungen von mindestens 1,50 m Höhe besinden, 1 m von der Grenze wegbleiben.

e) Baumschulen müssen mit Allee-, Zier- und Nadelholzbäumen . . . . 1,50 m mit Ziersträuchern und Nadelhölzern . . . . . . 1,00 m mit Ziersträuchern, die 1 m Höhe nicht überschreiten,

sowie mit Obstbäumen und Rosen. . . . . . 0,75 m von der Grenze entsernt bleiben. Baumschulen mit Allees, Ziersund Nadelholzbäumen dürsen 3 m Höhe nur dann überschreiten, wenn sie 3 m von der Grenze entsernt stehen.

f) Gegenüber Weinbergen ist in den Fällen des Abs. a das Doppelte, in den Fällen der Abs. b dis e mit Ausnahme der Pfirsidmiederstämme das Eineinhalbsache der dort vorgeschriebenen Abstände einzuhalten, wenn die Bäume oder Hölzer auf deren süblicher, östlicher oder westlicher Seite gepslanzt werden. Rebstöcke, die sich nicht hinter geschlossenen Einfriedigungen besinden, müssen 0,50 m von der Grenze entsernt bleiben.

Spalieranlagen und vorrichtungen — außer Obstbaumspalieren —, die eine flächenartige Ausdehnung des Wachstums der Pflanzen bezwecken, müssen von der Nachbargrenze um so viel, als ihre Höhe 1 m übersteigt, von Weinbergen um das Maß ihrer Höhe abgerückt werden, wenn sie auf die südliche, östliche oder weitliche Seite der Weinberge zu stehen kommen.

Heden muffen von der Grenze 1 m abstehen und dürfen bei diesem Abstand nicht höher als 1,50 m werden. Bon Weinbergen muffen heden 4 m entfernt bleiben. Die Seitenzweige sind stets bis zur hälfte bes vorgeschriebenen Abstandes zu entfernen.

In besonderen Abschnitten sind in dem Gesehentwurf die Abstände für Hopfen-, Weiden- und ähnliche Pflanzungen sowie für die Erstellung toter Einfriedigungen geregelt. Es ist vorgesehen, daß durch Gemeindesatung zugunsten von Weinbergen die Abstände der verschiedenen Pflanzungen eine besondere Regelung erfahren können.

II. Abstände innerhalb des geschlossenen Wohnbegirts und angelegter Ortsstragen.

Für diese Gebiete ist vorgesehen, die Abstände für die verschiedenen Anpflanzungen durch Gemeindesatung zu regeln, wobei im Einzelfall dis zu den unter I angegebenen Entsernungen geschritten werden fann.

In besonderen Abschnitten werden die Abstände von Waldungen, die Rechtsverhältnisse bei überragenden Zweigen und Wurzeln, bei Bäumen, die auf öfsentlichen Wegen stehen, die au Waldgrundstücke angrenzen usw. erörtert und geregelt.

Da alle diese Megelungen weniger vordringlicher Art sind bzw. für die jett drängenden Pflanzarbeiten weniger hinderlich im Wege stehen, und da anderseits mit einer alsbaldigen Berahschiedung und Beröfsentlichung des neuen Gesetzs gerechnet werden kann, so soll an dieser Stelle von einer eingehenden Wiedergabe Abstand genommen werden. Das Rähere darüber möge später dem Wortlaut des Gesetzs entnommen werden.

# Ist eine wahllose Vermehrung der Apfelsorte "Ontario" ratsam?

Aus den Anfragen und Außerungen der Obstrüchter, den Ebelreiserbestellungen und sonstigen Umständen ist zu ersehen, daß
gegenwärtig in Obstrüchterkreisen ein ungemein reges Interesse für
die Apfelsorte "Ontario" vorhanden ist. Man könnte sast sagen,
"Ontario" ist sovohl im Liebhaber- als auch im Erwerdsobstban die



Abb. 86. Teilaufnahme seines schlechtgevflegten Baumes des Ontarioavsels, Hier wurden feine Sprizungen vorgenommen. Ausat gering, Entwicklung und Gesundbeitszustand der Früchte mangelhaft, Laub klein, schorfig, zum Teil vorzeitig abgesallen. Aufnahme: Ende Seviember. Erfolgte einen Tag später wie bei Abb. 87. Bild: Brucker,



Abb, 87. Teilaufnahme eines gutgevilegten Baumes des Ontarioaviels. Infolge mehrmaliger Anwendung von fimier- und ichwefelhaltigen Mitteln vollständig gesunde Früchte und Blätter sowie reicher Behang. Aufnahme: Ende Sevtember 1932. Bild: Brinder.

große Mobe geworden. Nicht nur bei neuen Hoch, Halb- und Niederstammpflanzungen, sondern auch zum Umpfropfen ist "Ontario" sehr begehrt. In Siedler- und Kleingärten, Erwerbsobstanlagen und Feldobstoflanzungen, in tiesen, mittleren und hohen Lagen, furz unter den verschiedensten Andau- und Betriebsverhältnisen wird diese Apfelsorte augenblicklich verwendet.

Wodurch mag wohl diese plögliche und große Bevorzugung des Ontario bedingt sein? Nun, zunächst einmal wohl durch die zahlreichen guten Eigenschaften, die diese Sorte tatsächlich besitzt. Die frühe, reiche und regelmäßige Fruchtbarkeit, die große Haltbarkeit (bis April/Mai) sowie der vorzügliche Geschmad der Früchte, ihr

BLB

ichones Aussehen mabrend der Genugreife, die giemlich fpate Blütezeit und andere erfreuliche Merkmale gaben und geben ficherlich vielfach den Ausschlag für die häufige Berwendung bes "Ontario". Daneben bürfte aber auch die Runde von den fehr zufriedenstellenden Erfolgen, die da und dort mit dieser Apfelforte, allerdings unter ausgezeichneten Ctanbortsverhältniffen und bei befter Behandlung, ergielt worden find, wefentlich bagu beigetragen haben, daß man "Ontario" neuerdings fo febr begehrt und bevorzugt. hierbei wird ber Ontario" m. E. leider auch nicht felten in folden Fällen angepflanzt baw, jum Aufpfropfen benutt, wo die nötigen Borbebingungen für ein gesundes Gedeihen und eine stetige Fruchtbarkeit durchaus nicht vorhanden find. In den meisten Beschreibungen des Ontarioapfels ift von einem ziemlich ftarten Bachstum besielben bie Rebe. In Wirklichkeit wird man diese erwähnte Eigenschaft nur bei jungen Baumen und bei folden alten Baumen antreffen, die unter gang zusagenden Berhältnissen angebaut, reichlich und richtig gedingt, gut ausgelichtet, ab und zu leicht verjüngt, regelmäßig und häufig gespript werden, also eine gang sorgfältige Bslege ersahren. Wo diese vorzüglichen Wachstumsbedingungen und diese vorbildliche Behandlung fehlen, wird "Ontario" feine gepriesene Frohwüchsigfeit bald vermissen lassen. Man pflanze baber Baume bieser Sorte nur auf folden Grundstüden an, die neben einer geschütten Lage fehr tiefgrundige, nährstoffreiche, genugend feuchte und nicht zu leichte Boben befiten. Auf trodenem, warmem Standort wird Ontario" häufig vom Mehltau beimgesucht und fehr bald in feiner Triebfraft nachlaffen. Als Pfropfforte barf er nur bann benugt werden, wenn die Unterlage ganz gesund ift, sehr fräftiges Wachstum ausweist und ebenfalls in bestem Apfelboden und -klima angebaut ift. Krante, fümmerlich wachsende, abgängige Bäume mit "Ontario" umzupfropfen ift eine völlig verfehlte, ganglich ausfichtsloje Magnahme. Das fann gar nicht oft und laut genug betont werben. "Bas ihn besonders auszeichnet, ift sein festes, lederartiges, gesundes Blatt, das ihn wie auch seine Frucht wider-standssähig gegen Krankheiten und Feinde macht", dies Urteil über "Ontario" findet man in bem sonst äußerst wertvollen Werk Deutschlands Obstjorten". Rach meinen Beobachtungen ist bieses Lob nicht gang angebracht. Es muß, um bittere Enttäuschungen zu vermeiden, festgestellt werden, daß natürlich auch "Ontario" von Krankheiten und Feinden heimgesucht wird, ja sogar sehr beträchtlich barunter leibet, wenn biefe Gorte auf ungeeignetem Stanbort iteht und mangelhaft gepflegt wird. Eine gründliche Schädlingsbefämpfung ift gerade auch bei diesem Apfel sehr nötig (Abb. 86 und 87), wenn er ein gefundes Wachstum zeigen und reiche Erträge fowie Qualitätsfruchte bringen foll.

Durch diese Ausführungen soll nicht etwa der wahre Wert des Ontarioapsels verdunkelt, sondern lediglich vor einer wahllosen Berwendung desselben gewarnt werden. "Ontario" kann und soll vermehrt werden, aber nur da, wo die Ansprücke, die er an Boden, Lage, Klima sowie bezüglich Pflege (Schädlingsbekämpfung!) stellt,

voll und gang erfüllt werben fonnen.

## Die obsibaulichen Sprikgeräte, ihre Wirkungsweise und Pflege.

Bortrag des Dr. ing. Gallwis auf der Bertretertagung der Bezirksobiibanwereine am 11. Juni 1933 in Bübl.

Ein gutes Spriggerät soll die Sprigbrühe sein verstäubt und in gleichmäßiger Verteilung auf die Pflanze bringen. Die Technik benutt zu diesem Zweck in ihren Apparaten heute hohen Druck und Düsen mit seinen Austrittsöffmungen, während Rührwerke dafür sorgen, daß die Konzentration der Flüssigkeit in allen Teilen der Brühe die gleiche bleibt und sich schwerere Bestandteile nicht absetzen. Durch die Verwendung hohen Druckes ist die Konstruktion der Pumpen und Kolben stärker beeinflust worden. Für diese Teile sind die Hamptgesahren: Anfressungen durch die Chemikalien der Brühe und Abnutzung infolge der Reibung. Um den chemischen

Einflüssen zu entgehen, wird allgemein Messing verwendet, in einzelnen Ausführungen auch nichtroftenber Stahl (V 2 A-Stahl). Die Bermeibung ber Abnutung burd Reibung läßt fich nur gum Teil in der Konstruktion berücksichtigen, zum anderen Teil ist sie abhängig von der Bedienung. Die Kolben werden felbstdichtend hergestellt, b. h. fo, daß ber auf ihnen lastende Druck die Rolbenbichtung an die Inlinderwand pregt, jo dag feine Sprigfluffigfeit und feine Luft zwischen Infinder und Kolben entweichen fann. Dichtet ber Kolben mit einer Ledermanschette, so muß das Leder geschmeibig gehalten werben, was man burch Einfetten mit Baselin ober Tran erreicht. Wenn das Leber verhärtet ist, weicht man es in Betroleum auf. Beim Wiebereinseten eines folden Rolbens muß man achtgeben, daß man ihn unverlett und nach ber richtigen Seite hin in den Inlinder hineinbefommt. Gummifolben werden meift so ausgeführt, daß zwischen zwei Bobenplatten ein elastischer Gummiring eingespannt wird, ber beim Betrieb von innen unter bem Arbeitsbruck steht und damit an der Anlinderwand bicht anliegt. Eine gute Bedienung sorgt bei diesem Kolben für geringes Einfetten vor dem Betrieb, gutes Ausspülen und Austrochnen und möglichste Entspannung nach bem Betrieb. Ein Einölen ber Gummieinlagen für die Betriebspausen ist unzweckmäßig. Ein dünner Wetthauch ist zuläffig.

Die in jeder Pumpe notwendigen Bentile werden nach Berwendungszwed und Drud sehr verschieden ausgeführt. Dichtet Gummi auf Metall, so sorge man dafür, daß man Ersaggummiplatten oder Ninge stets bei der Hand hat. Beim Einsehen muß man vorsichtig sein, um die zum Abdichten notwendige glatte Fläche nicht zu beschädigen. Bei Augelventilen, die im Laufe der Zeit undicht geworden sind, genügt ses, den Bentissis nachzudrehen. Sind die Augeln aus Kort oder Gummi, so lätzt man sie feinesfalls unnötig unter Druck stehen, da sie sich dann plattdrücken und auf diese Beise bei erneuter Inbetriebnahme nicht mehr schließen.

Bei der Behandlung der Bentile ist oberstes Geset, daß die Brühe gut abgespillt wird. Gummiteile sind frei von Dl und Fett zu halten. Man reinige vor allem auch die zu den Bentilen führenden Kanäle. Die heutigen Pumpen sindzalle so ausgeführt, daß man auf bequemste Weise die Bentile herausnehmen kann, um sie auf Undichtigkeit zu untersuchen. Ist an einer Pumpe die Durchführung einer Kolbenstange durch den Windkessel oder den Zhlinderdeel gegen den Betriebsbruck abzudichten, so trägt der betreffende Teil hier eine Stopsbüchse, die mit Talg, Hanf oder Gummi gefüllt ist und bei Durchtreten von Wasser vohrt undgezogen werden kann. Ist ein Nachziehen nicht mehr möglich und die Stopsbüchse undicht, so ist eine neue Packung vorzunehmen, wobei auf gleichmäßiges Anlegen besonders zu achten ist.

Die bei jeder Flüssigkeitspumpe vorhandenen Windessel haben den Zweck, die einzelnen Bewegungsschwankungen der unelastischen Flüssigkeit, die fortgesett Druckschwankungen zur Folge haben würden, auszugleichen. Sie wirken wie eine Federung und halten die Flüssigkeit unter ständigem Druck. Ze größer ein Windessel ist, um so besser wirkt er, um so gleichmäßiger ist also die Zerstäubung und um so weniger Arbeit macht das Nachpumpen.

Die Zerstäuber sind vor allem gegen Verschmutzung empfindlich. Man sollte sie daher besonders sorgfältig vor Berührung mit dem Boden, mit Hauswänden und dergleichen schützen. Müssen sie im Freien auseinandergenomment werden, so achte man darauf, daß während der Reinigung in die Anschlutzteile kein Schmutz gelangt, der sich nach erfolgter Reinigung der Dije gleich wieder

in diefer festfeten wurde.

Die Hochbruckschläuche verlangen ebenfalls befondere Aufmerksamkeit und Pflege. Die häufig empfohlenen Schläuche mit Drahtunwicklung haben den Nachteil, daß bei Quetschungen, denen sie versehentlich ausgesetzt werden, die Drahtspirale sich flachdrückt und nicht wieder zurückbildet. Die Gummiqualität ist für die Haltbarkeit entscheidend. Aber auch auf die Pflege kommt es an. Der beste Schlauch kann in kurzer Zeit durch unsachgemäße Behandlung verdorben sein. Nach beendeter Spriharbeit sind die Schläuche unter Druck mit klarem Wasser nachzuspillen, dann

Obstbaumbezua: Das Beste ist gerade gut genug!

vollkommen vom Baffer zu entleeren und troden und fühl aufzubewahren. Man hange bie Schläuche nicht über einen Ragel ober Bflod, an bem fie Anide befommen tonnen, fondern lege über ben Aufhängenagel junachft eine Buchje, einen alten Gimer ober bergleichen und erst hierüber ben Schlauch, so baß er eine gleichmäßige Rundung behält. Befinden sich Manometer in einer Sprite, fo find biefe fo aufzubewahren, bag fie nicht beschädigt werden. Abschrauben soll man sie nur, wenn es zu ihrem Schutb bringend nötig ist. Das Manometer soll richtig zeigen, wenn es feinen Zwed erfüllen foll. Daber foll möglichft feine Sprigbrühe in das Innere gelangen, und wenn dies einmal nicht zu vermeiden war, so sorge man dafür, daß sie im Junern keine Kruste bildet. Ein Ausspüllen der gesamten Spritze mit schwacher Sodalösung hilft auch in diesem Fall. Sind an einer Spritze Sicherheitsventile angebracht, jo foll man bieje nicht verstellen ober unwirffam machen. Es find ichon bedauerliche Ungludsfälle an Spritgeräten vorgefommen, an benen Sicherheitsvorrichtungen teilweise nicht vorhanden, teilweise nicht in Ordnung waren. Durch bas Gicherheitsventil foll größerer Schaden verhindert werden, eine Magnahme, die nur im Intereffe bes Bedienungspersonals liegt. Deshalb ift biefen Organen besondere Sorgfalt zuguwenden. Gicherheitsventile laffen fich auch noch nachträglich an ben Sprigen anbringen. Ihre Anwendung ift überall ba zu empfehlen, wo mit hohem Drud gearbeitet wird oder Bedienungsfehler nicht ganz ausgeichloffen ericheinen. Gie wirten meift in Form von Berreigventilen, dadurch, daß eine dunne Membrane, die unter Drud steht, von diesem zerrissen wird, so daß der Drud entweichen fann. Die Sprite ift nach Ginfeben einer neuen Membrane wieder betriebs.

Das A und O einer guten Spritzenbehandlung ist Sauberkeit. Sie beginnt schon während des Betriebes selbst. Man stelle die Spritze nicht in den Schlamm, der sich ersahrungsgemäß in der Nähe des Füllbehälters befindet. Man stoße die freiliegenden Anschlußössenungen zum Luftfüllen oder für den Füllschlauch nicht an den Boden, an eine Mauer oder dergleichen, da dann sofort größere Schmutteile in die Öffnungen gelangen können, von wo sie dei der nächsten Füllung ins Junere des Gerätes kommen und hier stets an den Düsen Störungen verursachen. Nach der Benutung spüle und spritze man kurze Zeit mit klarem Wasser, dis der lette Teil von Brühe aus dem Junern, aus den Schläuchen und aus der Düse heraus ist. Getriebeteile werden dann geölt, die Spritze sorgfältig entleert und an trockenem, schattigem Platzausbewahrt. Meising ist vor Frost zu schiedem, schattigem Platzausbewahrt. Meising ist vor Frost zu schreiben. Gunnmiteile sollen der Lichteinwirkung möglichst entzogen sein. Sind Justandsetzungsarbeiten vorzunehmen, so öffne man die Schrauben und Muttern nur mit passendem Wertzeug. Sind die Sechskanten erst abgedreht, so ist sedes Offnen mühsam und unterbleibt oft, wenn es nötig wäre. Ist das vassende Spezialwertzeug verloren gegangen, so ist es eine geringe Mühe, es nachzubeziehen. Diese Unsgabe lohnt sich, wie alle, die Ordnung und Sauberkeit zum Ziele haben.

### Die Quitte.

Die Quitte ift eine Obstart, die eigentlich in keinem hausgarten fehlen sollte, ba sich die Früchte immer gut verwerten laffen.

Duitten Belee ist seiner Schmachaftigkeit wegen berühmt und auch der Quitten Litör ist nicht zu verachten. Mit der Zunahme der Süßmostbewegung steigt auch die Nachfrage nach den gelben Früchten. Trothem und vor Massenabau gewarnt werden, da sich zurzeit größere Wengen der Quittenfrüchte immer noch nicht gut absehen lassen.

Im Hausgarten jedoch gibt es so manches halbschattige Eckhen, wo noch sehr gut die Luitte gedeiht und wie viele Windschuppflanzungen und Hecken könnte man mit Luitten anpflanzen, anstatt wertlose Gehölze zu nehmen. Auch für Gehölzgruppen in Barks usw. eignet sie sich sehr gut und bringt mit ihrer schönen, rosaweißen, großen Blüte und später mit den goldgelben Früchten Abwechslung in das einsache Grün der anderen Gehölze.

Die Quitte ist verhältnismäßig anspruchelos; jeder nicht zu trodene Boben, ber einigermaßen tiefgrundig ift, sagt ihr zu.

Der Blütenschmud erscheint etwa acht Tage nach der Apfelblüte, also zu einer Zeit, da die meiste Frostgesahr vorüber ist. Die gute Tragbarkeit der Quitte ist bekannt; sie setzt im vierten bis fünsten Jahre nach der Pslanzung ein.

Die Duitte in Hochstammsorm ist seltener anzutreffen (Albb. 88 zeigt einen sehr schönen Hochstamm in der Blüte). Die natürsichere und zweckmäßigere Form ist der Buschbaum, welcher in einem Abstande von 4 bis 5 m gepflanzt wird.

Die Pflegemagnahmen sind denkbar einsach. Der Schnitt besichränkt sich auf das Kürzen zu langer Jahrestriebe, damit die Kronenform erhalten bleibt, und auf ein Auslichten zu dichter Kronen. Nadikaler Schnitt würde nur schaden, da die Quitte am jüngsten Holze, an den Zweigenden, trägt.



Abb. 88. Alter Quittenbaum am Schlofgarteneingang zu Schweizingen.

Bei ber Bobenbearbeitung ist Borsicht geboten, da die Wurzeln flach liegen. Scharfe Dünger beeinflussen die Gute ber Frucht, guter Kompost ist als Düngergabe angebracht.

An Krankheiten ber Duitte wären besonders die Blüten- und Zweigdure und der Duittenmehltau zu nennen. Bei beiden Krankheiten hilft man sich durch Abschneiden und Berbrennen der befallenen Triebe Blätter Blüten und kleinen Früchte

fallenen Triebe, Blätter, Blüten und fleinen Früchte. Beste Quittensorten sind: Champion (frühe Sorte), Bortugiesische Quitte, Beretti- und Riesenquitte von Leskowat.

Urndt, Beidelberg.

# Sute Erfolge mit einer fachgemäßen Düngung.

Herr Karl Walterspiel, Vorstand des Obstbauvereins Steinbach, hat in seinem Obstgarten in diesem Jahre einen Bersuch mit der Holderschen Düngelanze durchgeführt. Die Bäume wurden im Gebiet der Kronentrause mittelst der Düngelanze mit einer Nitrophoskalösung gedüngt. Der Ersolg war überraschend. Die Bäume zeigten sehr schönes, gesundes Laub und der vorhandene Frucht-

BLB

ansat wurde gut ausgebildet, so bag beim Berfauf für diese Früchte ein Mehrerlös von 2 bis 3 Mart pro Zentner erzielt wurde. Trop eines guten Fruchtbehangs und trop verhältnismäßig ichlechter Bitterung ftanben die Bäume noch in einem gesunden Blattichmud ba und zeigen bereits wieder gute Anfage fürs tommende Jahr. Alar und beutlich zeigt fich hier, daß neben einer guten Schädlingsbefämpfung für eine sachgemäße Düngung unbedingt gesorgt werden muß. Diese macht sich sicherlich gut bezahlt. H.

### Eine beachtenswerte Spätwirsingsorte.

Auf ber Suche nach einer guten Wirfingforte gur Überwinterung wird im hiesigen Bersuchsgarten seit einigen Jahren u. a. auch die Sorte "Graf Zeppelin" (Züchter: Heinigen Schneiber, Stuttgart, Kirchstraße 12) versuchsweise angebaut. Nach den bisherigen Erfahrungen hat fich diese Wirfingsorte recht gut bewährt und hält hier bas, was der Herausgeber verspricht. Es handelt fich um eine Sorte, die bei fpater Frühjahrsfaat im Berbft draußen ftehen bleibt und nur bei gang großer Ralte einen leichten Schut benötigt. Durch



Abb. 89. Geld mit der Spatwirfingforte "Graf Beppelin"

diese Widerstandsfähigkeit gegen Kalte find die Berlufte in ber Uberwinterung sehr gering. Die Farbe ber Köpfe ist grun mit einem bläulichen Schimmer, abnlich wie bei Frankenthaler Ab. ventswirfing. Hervorzuheben ift auch die Gleichmäßigkeit der Röpfe, was von einer guten Durchzuchtung Zeugnis gibt. Die Abbildung 89 zeigt einen Ausschnitt aus bem hiefigen Quartier und einige Durchichmittsfopfe aus ber Rabe.

Bum Bertauf auf bem Winter- und Frühjahrsmartt halte ich dieje neuere Wirfingforte für wertvoll und empfehle Liebhabern einen versuchsweisen Anbau.

Für die erfolgreiche Kultur ist wichtig, daß die Aussaat nicht früh erfolgt, nicht vor Mitte Wai. Martin, Ladenburg. ju früh erfolgt, nicht vor Mitte Mai.

# Einige im Dezember blühende Zimmerpflanzen.

Schiefblatt "Ruhm von Lothringen" (Begonia Gloire de Lorraine) ift wohl eine ber reichblühendsten und schönften, aber auch eine ber launigsten Zimmerpflanzen. Eigenvermehrung und Anzucht sind dem Liebhaber meist nicht möglich. Fast allgemein tann man beobachten, daß gekaufte Pflanzen im Zimmer zunächst stocken, auch zurückgehen, jo lange, die sich an ihren neuen Standort gewöhnt haben. Weniger empfindlich sind andere Schiefblattgewächse im Zimmer, von benen auf bas einfachste, "Immerblühenbes Schiefblatt" (Begonia semperflorens),

besonders hingewiesen fei. Uns allen ift bieje Art befannt als dant-

bare Beetpflanze im Sommer. Als Binterblüher verwendet ber Gartner Juliaussacen ober Sommerstedlinge. Der Liebhaber ichneibet im Spatsommer eine Angahl ausgepflangter Begonien gurud und pflangt fie ein. Begonien lieben nicht allgu große Topfe; ie verlangen gut durchläffige Erde — Sand mit Laub und Miftbeeterbe. Begonien brauchen einen hellen und luftigen Stanbort. Bei bem Gießen Blätter nicht benäffen! Eine besonders bankbare

Abart als Winterblüher ist "Chatelaine Hybride". "Nidende Billbergie" (Billbergia nutans) ist eine ber bank-barsten Zimmerpflanzen im Winter. Sie leibet auch nicht in ber meist trodenen Zimmerluft und will feine unmittelbare Sonnen-einwirfung. Bermehrung durch Teilung. Die Pflanze schmudt nicht nur burch ihre gu einer Ahre geordneten Bluten, fondern and durch ihre beinahe bizarre Blattform und -ftellung.

"Schlangenwurz" (Calla ober Zantedeschia aethiopica) wird nach ber Sommerruhe im August in neue Töpfe gepflanzt. Sie benötigt eine nahrhafte Erde und zur Zeit des Wachstums sehr viel Wasser. Mit Fresteintritt wird die Calla ins Zimmer gebracht, welches teinesfalls stark geheizt, aber doch frostfrei sein soll. Nach der Blüte läßt man die Pslanze wieder nach und nach einziehen, damit in der nächsten Kulturperiode um so fräftigeres Leben aus den Anollen entspriegen fann. Die Blüten ber Calla find je nach Sorte gelb ober leicht rofa. Um meisten finden fich aber die weiß-blübenden Sorten, deren bedeutendste Bertreterin in den letten Jahren "Schöne von Zweibruden" geworden ift.

"Binteraster Goldblume" (Chrysanthemum indicum) findet sich wohl noch vereinzelt auf dem Beihnachtstisch. Doch ift meift ihre Beit vorbei. Die Blumenfreunde lieben fie vielfach nicht zu biefem Tefte.

Riemenblatt" (Clivia miniata) erfreut sich zunehmenber Beliebtheit. Sie verdient diefe als echte Zimmerpflanze auch, Ihre Kultur ift leicht, fofern man beachtet, bag die Jungpflanzen nicht zu früh von ihrer Mutter getrennt werden. Der Gartner vermehrt Clivia durch Samen. Standort am Fenfter ober auch im Zimmerinnern, sofern es nur einigermaßen hell ift. Die hauptblütezeit fällt in die späten Binter- und Frühjahrsmonate; vereinzelte Blüten ericheinen auch zum Weihnachtsfeste.

"Berfisches Alpenveilchen" (Cyclamen persicum) will nicht zu warm, nicht über 12 Grad Celfins, hell und keineswegs einen zugigen Standort. Sonft gibt es Migerfolge, die man gar zu oft beobachten fann. Die Bflanzen fterben bald ab, ober die Blüten, bie über ben Anollen figen, tommen nicht heraus. Die Angucht aus Camen muß bem Gartner überlaffen bleiben. Wir faufen bie blühenden Pflanzen. Doch braucht man nach bem Berblühen bie Knollen nicht wegzuwersen, man gießt nur weniger, doch so viel, daß die Knolle nicht einschrumpst. Die Blätter sollen einziehen. Die Pflanze wird fühl gestellt. Nach dreis die viermonatlicher Ruhe pflanzt man neu ein - Kompost, Laub und Mistbeeterbe, bie man a von einer Gartnerei holen fann. Diese Bflanzen, die bereits im Zimmer ihre Blätter entwidelt haben, vertragen ohne Schaben

auch höhere Temperaturen als 12 Grad Celfius. "Blatt- oder Gliederkaktus" (Epiphyllum truncatum) braucht viel Warme. Bis zum Anbruch ber Blüte wird gut feucht gehalten, bann läßt man mit bem Gießen nach, ohne bie Erbe aber völlig austrodnen zu laffen. Epiphyllum ift in Form fleiner Sochstämmchen am ichoniten. Diese werden in Gartnereien auf Peireskia aculeata verebelt.

Schlüffelblume" (Primula) in ihren drei bedeutenbiten Arten, chinensis, obconica und malacoides, fann man meist nicht felbst heranziehen. Man fauft fie, schenkt fie und läßt fie fich schenken. Die Blütenfarbe ber Primeln wird um fo leuchtender fein, die Pflanzen sind um so gedrungener im Buchs, je heller sie stehen. Barme über 12 Grad Cessius verursacht vorzeitigen Abschluß der Blüte sowie unschönen Buchs ber Blüten und Blätter. Primula obconica, die Becherprimel, ift in ben letten Jahren oftmals in den Kreis fritischer Betrachtungen gezogen worden. Sie verursacht bei dafür empfindlichen Menschen eine Art Nessellucht. Diese Erscheinung darf jedoch keineswegs Anlaß sein, den Andau der

Reupflanguna: Beachte bie neuen Grengabstande (fiehe Geite 133)!

n Street

"Obconica" ganglich zu meiden, da die Zahl der empfindlichen Bersonen außerst beschränft ist. Primula malacoides, die Fliederprimel, mit ihren feinen, zierlichen Blüten bricht fich immer mehr

"Beihnachtsitern" (Poinsettia, richtiger Euphorbia pulcherrima) erfreut fich fteigender Beliebtheit. Die Bluten find unicheinbar, dafür leuchten die Hochblätter in rot um fo mehr. Die Pflanze eignet fich nicht zur Angucht im Zimmer; boch erfreut fie uns, an einem hellen Standort aufgestellt, wahrend ber Winterszeit.

"Ufam baraveilchen" (Saintpaulia ionantha) bfüht im Commer und Winter. Die Blüten find veilchenblan, die Blätter benen ber Glorinien nicht unähnlich. Stanbort am Tenfter, ohne Zugluft. Mit dem Giegen und der Bemeffung der Topigroße fei man vor-

fichtig, ba die Blätter leicht zu Faulnis neigen.

Blumengwiebeln fann man wohl auch auf Weihnachten in Blüte bringen. Doch fei man fich flar barüber, bag bas Frühtreiben derfelben ein hohes Mag an Barme erfordert. Diefelbe fann meift nur in besonders dafür geschaffenen Räumen, den Gewäcks-häusern, bereitgestellt werden. Blühende Blumenzwiebeln halte man nicht zu warm, ba fonft die Blütenftiele lang und häßlich werben. Gegebenenfalls gebe man ihnen einen Stab. Ber Blumenzwiebeln fauft, achte darauf, ben jungen, leiftungsfähigen beutichen Anban zu unterstüßen (Bereinigung der Blumenzwiebelzüchter Deutschlands, Wesermünde-Lehe, Heideweg 24).
Bum Gießen der Topspflanzen verwende man nur Wasser in

Zimmertemperatur. Man gieße nicht zuviel. Abgestorbene Pflanzen-

teile werben balbigst entfernt.

## Unfrautbefämpfung auf Begen und Plagen.

Die Unfrautbefämpfung auf Gartenwegen, Sof- und Gartenplagen zählt nicht zu ben angenehmsten Arbeiten. Sie bereitet manchen Arger. Seit einigen Jahren nimmt man an Stelle bes Aushacens und Ausjätens oft chemische Mittel zur Silfe.

Eine Zusammenftellung folder Mittel mit Angaben über ihre Wirffamfeit und ihre Anwendungstoften fand fich vor einigen Sahren in einer führenden beutschen Gartenbauzeitung ("Die Gartenbauwirtschaft", Jahrgang 1929 Nr. 29). Bei dieser Zu-sammenstellung fiel auf, daß wohl die Kosten recht unterschiedliche waren, hingegen in der Wirtsamkeit "faum Untericiede" festzuitellen waren.

Diese Beröffentlichung wie die start verbreitete Unflarheit über die Wirfung und die Wirtschaftlichkeit der chemischen Unfrantbefämpfungsmittel veranlagten die Babifche Bauernfammer, entsprechende Bersuche einzuleiten. Dieselben wurden 1932 und 1933 in den ausgedehnten Sof- und Gartenanlagen der Grofth. Luise-Saushaltungsichule in Baufchlott bei Pforzheim burchgeführt. Ginbezogen in den Berind) wurden folgende Praparate

Antiherban von E. Botthof, chem. und pharmag. Produtte

in Berlin Steglit, Beelestr. 9. 2. Berberol vom Chemischen Laboratorium von Dr. Berberich und Dr. Dorner, Freiburg i. Breg., Schönbergitr. 114. Formit von Schering-Rahlbaum M.B., Abt. Mener, Mainz,

Ingelheim-Straße 3-5

4. Frito von Dr. Friedrich & Co., Chemische Fabrit in Blofa-Chemnis:

5. Futichitato von Otto hinsberg, Pflanzenschutmittelfabrit in Nadenheim a. Rh.

6. Sedit von 3. 3. Farbeninduftrie A. B., Frantfurt a. M., Mainzer Landstraße 28

7. Sybramors von Chemifche Fabrit Sybra Dr. Falt & Co. M.-G., Berlin-Schöneberg 1.

Pomona von D. Stähler, Pflangenichutmittelfabrit in Erbach im Rheingau.

[9. Unfraut. Er von Stolte & Charlier, Chemische Fabrif, Ham-burg 15, Süberstr. 43-47.

10. Ufil von Guttler & Co., G. m. b. S., Samburg 1, Oftafienhaus.

11. Bia rafa fluid und

12, Bia raja

von ber Chemischen Fabrit Phrgos, B. m. b. H., Radebeul bei Dresden; Alleinvertrieb B. Hauber, Großbaumichulen in Dresden-Tolfewig.

Die Berfuchsfläche ließ eine recht vielfeitige Brufung ber Unfrautbefampfungsmittel zu, ba sowohl start wie gering verunfrautete, geschotterte wie gepflasterte, fonnige und schattige Wege und Pläte behandelt werben tonnten. Jebes ber fluffig angu-wendenden Mittel wurde unter ben verschiedensten Bedingungen wenigstens zweimal auf einer Mindestfläche von 200 gm in die Bergleichsprüfung einbezogen.

Die Angabe der Gebrauchsanweisungen wurde jeweils genau innegehalten. Dieselben besagen im allgemeinen für die elf erftgenannten Mittel u. a., daß in 100 Liter Waffer allmählich 2 kg des Salzes zu losen find. Siermit werben bie betreffenden Flächen überbrauft. Dieselben sollen bereits feucht sein, damit die Flüssigkeit aut zu den Wurzeln vordringen kann. Man wird also am besten nach vorausgegangenem Regen bie Behandlung vornehmen.

Um Rut- und Bierpflanzen, insbesondere Ginfaffungspflanzen nicht zu schädigen, bleibe man in entsprechender Entfernung von

ihnen weg.

Bei den fluffig zu verwendenden Mitteln benötigt man je 100 am burchichmittlich 150 Liter Alüffigfeit = 3 kg Calz.

Mittel Nr. 12 wird in trodener Form ausgestreut; 30 kg auf

Nachstehende Aufstellung gibt einen Überblick von den Koften und ber beobachteten Wirffamfeit;

Mittet -	Breis je kg einicht. Original- verpadung bei 50 kg 5 kg		Berjandtojien	Roften für bie einmalige Be- hanblung von 100 qm Beg- fläche beim Ereis von 50 kg   5 kg		Wirtiamteit
Untiherban	0.95	1.30	ab 30 kg fradifrei	2,85	3,90	gui—minelmäßig
Berberol	0.90	1.05	"10 kg	2,70	3,15	gut
Formit	0.95	1.35	"25 HDR.	2,85	4,05	jehr gut—gut
Frifo	0.95	1.35	"25 KB.	2,85	4,05	gut—jehr gut
Futidiitato	0.96	1.25	fradifr Marlörnbe	2,85	3,75	gut—jehr gut
Hebit	0.99	[1.30	ab 25 KB. fradifr.	2,97	3,90	gut—iehr gut
Hipramors	0.85	1.44	"50 kg	2,55	4,32	gut—minelmäßig
Bomona	1.—	1.25	fradifrei	3,—	3,75	gut
Untrant-Ex	0.96	1.35	ab 20 KB. fradifr.	2,88	4,05	gut
Ufil	1.10	1.30	"50 kg	3,30	3,90	jehr gut
Bia raja fl.	1.05	1.50	l Fradif in Lafen	3,15	4,50	gut—jehr gut
Bia raja	0.30	0.50	foe Empfaniero	9,—	15.—	gut—jehr gut

Die genannten Preise sind Berbraucherpreise. Die Wieberverfäuser- und Großhandelspreise liegen 15-35% niedriger

Die Wirkung zeigte sich nach 1/2—4 Tagen; am schnellsten bei "Uil", hingegen bei "Bia rasa" erst nach 3—4 Tagen. "Pomona" wirft in 1, alle anderen Mittel in 2, höchstens 3 Tagen. In den Schattenlagen verzögert fich die Wirkung jeweils etwas

Die einjährigen Unträuter ftarben bei allen Mitteln ab; bingegen wurden die mehrjährigen, insbesondere Queden und Löwenzahn, nur scheinbar getötet. Lediglich "Ufil" konnte auch diese fast reftlos vernichten. Stärfere Lösungen famtlicher Mittel bürften auch bie Burgelunfrauter vernichten.

Neues Unfrant wurde nach 3-4 Wochen auf allen Teilstücken wieder beobachtet. Rur die mit "Ufil" behandelten Flächen blieben 8 Wochen vollkommen sauber und erübrigten somit eine gründliche

3weitbehandlung.

hier und ba wird die Bermutung ausgesprochen, einige Unfrantbefampfungemittel begunftigten in ihrer Nachwirfung auf Grund ihres Gehaltes an ben Pflanzennährstoffen Chlor und Natrium das Unfrantwachstum. Fiir die Richtigkeit dieser Unnahme konnten aber keinerlei Unhaltspunkte gewonnen werden.

Es fteht auf Grund dieser Bersuchsergebnisse fest, daß "Ujil" die beste Wirfung gegen Unfrauter zeigt. Es ist den anderen Mitteln weitaus überlegen. Bei feiner Anwendung gilt es jedoch, größte

Borsicht walten zu lassen, da es arsenhaltig und somit start giftig ist. Uber die Zwedmäsigskeit der Verwendung von Unkrautbe-kämpfungsmitteln an Stelle der Hadarbeit kann auf Grund der bei diesem Bersuch gemachten Erfahrungen gesagt werben:

BLB

Die chemische Unkrautbekämpfung zeitigt eine bedeutende Arbeitsersparnis. Der Wegkörper wird weniger beschädigt, als dies bei ber mechanischen Untrautbefämpfung ber Kall ist. Doch macht sie die mechanische Unkrantvertilgung nicht überflüssig, da vor der Behandlung großes Unfraut abgesichelt und nach der Behandlung abgestorbenes Unfrant ausgerecht werden muß.

hingegen ftellt fich die mechanische Unfrautbefampfung, zumal in Eigengarten, bebeutend billiger. Go mag benn jeder Garten-besither auf Grund ber mitgeteilten Beobachtungen und gegebenen Berhältnisse abwägen, wie er am besten dem Unfraut auf Wegen

und Blagen ju Leibe rudt.

# Die Berwendung von Roffinen zu Sausgefranten.

(Mitteilung ber Staatlichen Landwirtschaftlichen Berfuchsanftalt Augustenberg.)

Bon Oberregierungschemiter M. Fifchler.

Da über die Bulaffigfeit ber Berstellung von hausgetranten, insbesondere über die Berwendung von Rofinen, vielfach Unflarheit besteht, foll auf Rachstehendes hingewiesen werden

Nach § 11 des Weingesetes vom 25. Juli 1930 ift die Herstellung von Haustrunf nur gestattet aus Traubenmaische, Traubenmost ober

frischen Weintrestern.

diften bei Berrenz

Ju der

Lines best for

Milita

editiden n blieben rûndlike

おいる日本

merker Minds

BLB

Die Herstellung von Rosinenwein, auch die Mitverwendung von Nofinen zu haustrunt im Sinne bes \$ 11 des Beingesetzes ist verboten. Die Anpreisung sowie ber Berkauf von Rosinen

(Weinrofinen) zur Haustruntbereitung ift unterfagt.

Dagegen ift bei nichtgewerbemäßiger Berftellung von weinähnlichen Getränken, 3. B. bei der Heiftellung von Getränken aus Kern- oder Beerenobst, die Mitverwendung von Rosinen zulässig, sofern das Getränk hierdurch nicht eine Beschaffenheit erhält, daß es mit Wein verwechselt werden fann ober Wein vor-

Eine Menge von 4 kg Rosinen, die etwa 2,5 kg Zuder ent-halten, auf 100 Liter gestreckten Wost, durfte genügen.

# Gugmoft und Getranteffeuer.

Durch verschiedene Meldungen find auf bem Gebiet ber Betrantesteuer für Gugmoft Unflarheiten aufgefommen. Der gegen-

wärtige Stand ber Sache ift folgenber

Nach Auffaffung bes Reichsfinangministers find alle Gugmofte, die naturrein in den handel kommen, getränkistenerfrei. Als naturreine Gugmofte tommen nur naturreine Trauben- und Apfelfußmoste in Frage; bei allen anderen Urten ist ein mehr oder minder großer Zusat von Zuder erforderlich, so baß sie nicht mehr "naturrein" find. Bei ben örtlichen Steueramtern ift unter Beibringung einer Analyse, aus welcher die Naturreinheit der Trauben- und Apfelfugmofte erfichtlich ift, ber Antrag auf Befreiung von Betranfesteuer zu stellen.

Es muß immer wieder darauf hingewiesen werden, daß es oberfte Bflicht eines Lebensmittelfabritanten ift, fein Erzeugnis fo rein und gut wie irgend möglich in den Handel zu bringen. Bu unserem Bedauern ift festzustellen, daß auf bem Gumostmartt fehr viel minderwertige Qualitäten angutreffen find.

Nachdem die neue Ernte ziemlich eingebracht ift, möchten wir jedem Gugmofthersteller empfehlen, burch chemische Untersuchung Die Qualität feines Erzeugniffes prufen zu laffen, bamit Tehler,

bie ihm nicht befannt find, aufgedeckt und abgestellt werden können. Wir hoffen, daß durch freiwillige Dissiplin der Sugmostmarkt schnellstens von allen minberwertigen Qualitäten gereinigt wird und ein Eingreifen behördlicherfeits nicht erforderlich ift. Ein solcher behördlicher Schritt wurde ber Sugmoftinduftrie nicht zur Ehre gereichen.

Badifder Landesausichuß für gärungslofe Früchteverwertung, Starleruhe, Berrenftrage 45a.

### Der Obst: und Gartenbau auf der Ausstellung "Der Bauer im Grengland Baden", 1933, Karlsrube.

Einerlei, ob Reichsstatthalter ober ein beliebiger anderer Bolksgenoffe, alle Besucher ber Karlsruher Ausstellung 1933 waren sich in dem Urteil einig: Der babische Obst- und Gartenbau muß leben und wird leben, wenn er mit solch beachtlichen Leistungen bas neue Deutschland grußt

Gemessen an seiner Beteiligung, bewies ber Obst- und Gartenbau so recht, welch große Bedeutung ihm im Rahmen bes gesamten

Bauerntums und ber Grenglandwirtschaft gutommt.

Blumen und Zierpflanzen aller Art, im freien Lande wie unter Glas, sowie Baumschulwaren zeigten vornehmlich die Gärtner Karlsruhes und Umgebung. Aber auch die weitere Umgebung war

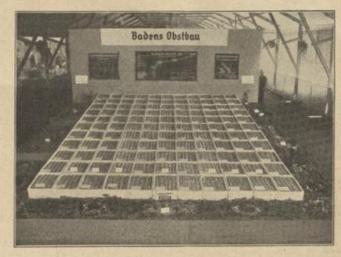


Abb. 90. "Der Bauer im Grenzland Baden", Ausstellung in Karlsrube; Obitichau.

mit ihren Spezialerzeugnissen vertreten. Fast über Nacht waren auf bem Schmieberplat, ber sonst sicherlich nicht zu ben schönsten, bafür aber ungepflegtesten Blägen Karlsruhes zählt, Blumenanlagen entstanden, die allfeits uneingeschränkte Bewunderung fanden. Die Blumengeschäftsinhaber hatten ihr Zelt für sich: flein, aber

mannigfaltig mit guten, teilweise hervorragenden Leiftungen. Den siegreichen Flug bes Kationalsozialismus kündeten die Etklinger Gärtner in sinniger Bindereiarbeit.

Gemufe in wechselvoller Bielseitigkeit und in einwandfreier Gute mahnte jo manche Sausfrau, immer mehr die beutschen

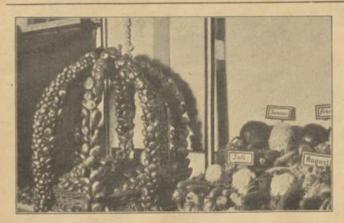
Gärtner zu berüchichtigen.

Obst nebst belehrenden Anschauungsstüden war durch die Babifche Bauernkammer gur Schau gestellt (Abb. 90).

# Kreislandwirischaftsausstellung in Radolfzell.

Auf der Kreislandwirtschaftsausstellung in Radolfzell war der Obst- und Gemüsebau unter Leitung von Kreisobstbauoberinspettor Braun hervorragend vertreten. Herrliche, fledenreine Früchte der bevorzugtesten Kernobstsorten waren in langen Reihen in "badischer Ristenpadung" zur Schau gestellt. Die reiche Beschickung mit solch prächtigem Obst aus einer sehr großen Zahl ber Kreisgemeinden ließ deutlich erkennen, wie weit die obstbauliche Schädlingsbekämpfung im Bobenseegebiet bereits fortgeschritten ift. Denn ohne eine sehr gewissenhafte und gründliche Durchführung der notwendigen Sprihungen waren solche Früchte in diesem Jahre nicht zu erzielen. Die größeren Güter und Berwaltungen waren mit sinnig zu-sammengestellten Sonderdarstellungen von Obst- und Gartenbau-

besseren Baumpfleae! Nuhe jede freie Stunde zur



Bon ber Areislandwirtschaftsausitellung Radolfzell; Iniebelfrone. Daneben eine finnige Schauftellung von Fr. Zutor, Infel Reichenau, die Gemuseverforgung in den zwölf Kalendermonaten darftellend.

erzeugniffen vertreten. In Form besonderer Obstpyramiden, deren Große nach dem Anbanwert ber einzelnen Gorte fich abftufte, wurde auf das Anbaufortiment des Kreifes Konstanz aufmerkam gemacht. Auf gemufebaulichem Gebiete waren es bie Gartenbaubetriebe von Radolfzell und die Bemufebau-Benoffenichaft ber Infel Reichenau, Die mit ihren prächtigen Sammlungen ber verschiedenen Gemufeorten (Abb. 91) die Aufmerksamkeit ber Besucher fesselten.

Mitteilung ber Staatl, Landw, Berfuchsanftalt Augustenberg i. B.

# über Schäden durch Rauchfäuren und Abgafe.

Bon Regierungschemifer Dr. R. Herrmann.

Obwohl man die Schädlichteit der Rauchgase schon längst richtig erkannt und zu ihrer Berhütung sowohl im Interesse der Betriebe, wie auch jum Schutze ber Allgemeinheit wirffame Begenmagregeln getroffen hat, wird immer wieder über ichwere Rauchichaden geflagt. Die Industrie ist häufig, vorausgesetzt, daß für sie durch die Schutzmagnahmen feine besonderen Borteile zu erreichen find, erft bann zur Abhilfe bereit, wenn die geschädigten Kreise sich ernsthaft wehren. Den Rauchgajen find, aus den Brennmaterialien felbst stammend, neben teerigen Bestandteilen schweflige Caure, Chlor und Calzfaure beigemischt. Den Fabrifationsbetrieben entsprechend tönnen in dem Rauch als feiner Staub ober in Dampf- baw. Gas-form Blei, Arfen, Zink, Schwefelfaure, Flußfäure usw. enthalten sein. Diese Rauchbestandteile richten in Gärten, Feldern und Wäldern mitunter große Berheerungen an. Zwar sind in Baden die industriellen Anlagen, die derartige Schäden verursachen, nicht so zahlreich wie etwa im Rheinland, Auhrgebiet oder Oberschlessen, boch werben auch bei uns immer wieder Alagen laut, die Abhilfe folder Dififtanbe verlangen.

Je nach Art ber Schäben kann zuweilen ihre Urjache schon burch eine Besichtigung erkannt werden. Bei Säureichäben tritt bei Nabelhölzern eine Berfarbung ber Nabelfpigen, bei ftarferer Einwirfung eine folde ber gangen Rabeln auf. Bei Laubhölgern verfärben fich die Blattränder und es entstehen auch häufig in der Mitte des Blattes Fleden, die in ihrer Farbe, je nach Baumart und einwirkender Säure, verschieden sein können. Solche Bergiftungen können zum Eingehen des Pflanzenbestandes führen. Natürlich nuß man bei der Beurteilung solcher Säuresleden auch darauf Rücksicht nehmen, daß ähnliche Erscheinungen auch durch andere Ursachen (Berbstfärbung, atmosphärische Einflüsse, mangelhafte Rahrung, tierische ober pflanzliche Barasiten) hervorgerufen werden tonnen. Chemische Untersuchungen an umfangreichem Bergleichs. material und andere eingehende Beobachtungen führen hierbei vielfach erft nach großen Schwierigfeiten zu einwandfreien Geftitellungen.

flug auf ben Boben fich fehr unliebfam bemertbar machen, befonders bann, wenn ber Boben talfarm ober gar ichon fauer ift. Wenn man bebenkt, daß jährlich viele Taufende von Tonnen schädigender Sauren aus ben Schornsteinen entweichen, ift leicht einzusehen, wie groß die Gefahr ber Bodenschäbigung bei Grundstüden ift, die folden Rauchquellen benachbart liegen. Bei ungunftiger Zusammensetzung bes Bobens wirten auch bie

Reben ben Einwirfungen auf die Pflanzen fann auch ber Ein-

in den Rauchgafen öfters befindlichen feinen Metallteilchen ichablich. Aber auch an ben Bflangen felbit tonnen bieje Metalle ben Gaureichäben ähnliche Arankheitserscheinungen hervorrusen. Eine befonbere Wefahr liegt dabei für ben Menichen barin, bag bie egbaren Bflanzenbestandteile mit folden Metallen bestäubt find, fo daß bei ihrem Genuß, auch wenn eine gründliche Reinigung vorausgeht, manchmal Mengen eingenommen werden, die zu Gesundheits-itörungen führen mußen. Über eine solche Rauch- und Flugstaubichabigung, die feit einigen Jahren in einem Borort von Karlsruhe vorfommt, fei furz berichtet.

Die in früheren Jahren nach starken Regen Ende Juni und Anfang Juli eingelieserten zahlreichen Pflanzen, unter denen sich Zweige von Stein- und Kernobstbäumen, von Buchen, Linden, Tannen, Reben, Beerensträuchern, von Gemüse, wie Bohnen, Rhabarber, Lauch, von Blumen ufw. befanden, zeigten alle mehr ober weniger bie oben erwähnten thpischen Gaureichaben. Die Blattfarbe an ben geschäbigten Stellen (hauptfächlich am Blattenbe, aber auch in der Mitte des Blattes) war je nach Pflanzenart fehr verschieden und ging von hellgelb in viesen Abstufungen in tief-bunkel braunrot über. Da durch die Einlieserer über Kopfschmerzen und Brechreiz geflagt wurde, war anzunehmen, bag bie Schaben nicht allein durch Rauchfäuren, sondern auch, was besonders die Einwirfung auf die Meniden anbelangt, burch anbere Gubitangen hervorgerufen wurde. In der Tat fiel auch ein graublau-schwarzer Belag an ben Zweigen ber Baume und Sträucher jowie an einigen Blättern und an den himbeerfrüchten auf, eine Erscheinung, die auf giftig wirkende Metalle hindeutete. An den Baumzweigen war befonders die eine (bem Werte zugekehrte) Geite mit diejem Ubergug behaftet, während die entgegengesette mehr oder weniger bavon frei war

Die chemische Untersuchung ergab an Sauren bas Borhandenfein von Spuren von Schwefelwafferstoff und von Schwefelfaure, bie, was wohl mit Sicherheit angenommen werden darf, aus ben verbrannten Rohlen stammten. Die Untersuchung wurde an der Rinde von Birnbäumen und von Pflaumenarten, an Tannen-zweigen, Reben- und Rhabarberblättern, Blättern und Früchten von himbeeren auf die quantitative Bestimmung pflanzen- und gesundheitsichablicher Metalle ausgedehnt, während bei Blättern und Rinden von Quittenzweigen, bei Bobnenpflänzchen, bei Früchten von Stachel- und himbeeren und Glabiolenblättern nur ber Nachweis einiger schäbigender Metalle erbracht wurde. In 100 g frifder Substang wurden gefunden:

	231	ei Ari	ien Zink
	m	g mg	g mg
Rinde von Birnbaum	. 612	2,2 80,	5 64,3
Rinde von Pflaumenbaum			3 37,4
Tannenzweige	. 8	3,6 6,	
Rebenblätter	. 8	3,7 1,	2 1,3
Mhabarberblätter		),5 5,	
Blätter und Früchte von Simbeeren	. 27	6,6 9,	7 8,0

In den sechs untersuchten Pflanzenarten wurde immer Aupfer und Binn festgestellt. Doch haben biese Metalle hier untergeordnete Bebeutung, jo daß auf die Bestimmung ber Menge verzichtet werden founte.

In einer in diesem Jahr ausgeführten Untersuchung, für die Brobenahme Mitte Juni nach starkem Gewitterregen vorgenommen worden war, wurden je 100 g frischer Substang von Johannisbeersträuchern folgende Metallmengen ermittelt:

besseren Baumpflege! Allenthalben auf 3 u r

	Blei mg	Urfen mg	Rupfer	Sint mg
Minbe	1466	57	50	115
Blätter	103			1
Beeren	9,1			

And wurde Zinn festgestellt, aber die vorhandene Menge nicht bestimmt, wie auch bei den Blättern und Beeren Arsen, Aupfer und Zink nicht mengenmäßig ermittelt wurden.

Rach den angeführten Zahlen überwiegt Blei, dieses für den Menschen so gefährlich wirfende Metall, weitaus. Doch auch das giftige Arsen stim ganzerheblichen Mengen vorhanden. Auch Zink, das, in größeren Mengen dem menschlichen Körper zugeführt, ebenfalls Krankbeitserscheinungen und Brechreiz hervorrusen kann, ist bei der Beurteilung nicht zu vernachlässigen. Der Besund zeigt deutlich, wie die Bäume und Sträucher, die jahrelang den ichädlichen Gasen ausgesetzt waren, das Vielfache an Metallen ausweisen gegenüber den jährlich frisch wachenden Pflanzen. Überraschend gleichmäßig ist der Gehalt der Reben- und Rhabarderblätter, ein Besund, der zur Annahme berechtigt, daß die neuen (einsährigen) Pflanzen oder Pflanzenteile einen ziemlich gleichmäßigen Gehalt an giftig wirkenden Stoffen enthalten. Die gesundenen Mengen dieser giftigen Metalle rusen natürlich bei einmaligem Genuß keine akuten Bergiftungen hervor, sie können aber, immer wieder eingenommen, zu chronischen Krankbeiten, besonders zu Bleivergiftungen führen.

Die dironische Bleivergiftung besteht beim Menschen in einer Reihe von Einzelerscheinungen, die durch die Ablagerungen des Bleis in den Organen verurfacht werden. Da die Ausscheidung von aufgenommenem Blei sehr langsam erfolgt - wenn nicht Gegenmittel gur Unwendung tommen, fann Blei monatelang im Körper zurudgehalten werden -, so tritt bei lang andauernder Aufnahme fleiner Mengen von Bleiverbindungen eine fumulierende Birfung ein. Eingenommene Bleimengen von täglich 1 mg tonnen ichon genügen, um Menichen dronisch bleifrant zu machen. Auch die Arjenfalze find befanntlich ein ftartes Gift für ben Menschen. Bohl tonnen Schädigungen durch die gefundenen geringen Mengen Arfen vorkommen, eine ernstliche Gefahr für ben Menschen wie bei Blei scheint aber in diesem Falle nicht vorhanden zu fein. Die festgestellten Bint- und Rupfermengen bürften jeboch an ben Krantheitserscheinungen teinen wesentlichen Anteil haben. Binn ift in ben vorhandenen geringen Mengen nicht gefundheitsichablich.

Wie gezeigt, erscheint hier als Hauptursache ber Krantheit die Aufnahme von Blei. Nach dem oben Gesagten ist die gefundene Menge von 10 mg in 100 g frischen Rhabarberblättern äußerst bedentlich. Ohne fehlzugeben, fann angenommen werden, daß Galatblätter etwa die gleichen Mengen an Blei wie Rhabarberblätter enthalten. Werben auch burch Entfernen der außeren Blätter und durch Waschen etwa zwei Drittel ber gefundenen Mengen beseitigt, gang entfernen lägt fich burch Pajchen ber Metallbelag nicht, jo find immer noch 2-3 mg in 100 g Calat enthalten, eine Maffe, die der Menich täglich ju sich nehmen fann, wodurch eine Bleivergiftung die wahrscheinliche Folge sein wird. Auch der Metallgehalt in den Beeren war derart, daß es gelang, in einer einzelnen Himbeere und in einer einzelnen Stachelbeere Blei nachzuweisen und in 100 g Johannisbeeren 9 mg Blei sestzustellen. Diese Früchte, im Garten gepfludt und fofort gegessen, werden meistens nicht gewaschen. Es ist baber flar, wie gefährlich ein folder Genuß für ben Menschen fein tann. Dhne Zweifel muffen die Gartenbefiger, wenn fie nicht schweren Schaden an ihrer Gesundheit nehmen wollen, in ben untersuchten Fällen auf die Berwertung ihrer Bartengewächse verzichten.

Auch die Nutung des Gartens als Wiese, von der Gras als Grünfutter oder als Heu benützt wird, ist gefährlich. Die schädliche Wirkung von Futterpstanzen, die mit giftigen Flugstandbestandteilen befallen sind, ist befannt. Bleivergiftungen von Tieren wurden schon häusig beobachtet. Man bezeichnet diese Krankheit als "Kopfjammer". Als Symptome gesten Speichelfluß, Berstopfung, veränderte Futteraufnahme und Milchjefretion, unter-

drückes Wiederkauen, Krämpfe, Tobsuchtsanfälle usw. Auch durch Arsen befallene Futterpflanzen wurden schon größere Tierverluste verursacht.

Benn die Bergiftungen noch einige Jahre so weitergehen werden, so werden allmählich die einfallenden Säuren den Boden, der an und für sich wenig Kalf enthält, gänzlich entfalfen. Die schädlichen Metallverdindungen zusammen mit den Bodensäuren werden sich anreichern und das Kulturland unfruchtbar machen. Sträucher und Bäume werden, soweit dies nicht schon geschehen ist, eingehen, der Andau von Gartengewächsen wird ganz unterbleiden. Eine Schädigung der Menschen durch Genuß von Gartengewächsen wäre dann allerdings auf eine sehr merkwürdige und gewaltsame Art unterbunden, die sich die Gartenbesitzer wohl kaum gesallen lassen werden. Die Schädigung der Kulturstächen dürfte aber auch dann für die Allgemeinheit größte Beachtung verdienen.

1) Schon vor Jahren konnte in einem so geschädigten Boden jener Gegend 0.112% Blei, 0.041% Zint und 0.005% Kupfer nachgewiesen werden, und in diesem Jahre wurden wieder auf einem anderen Grundstüd 0.099% Blei, 0.012% Zint seitgestellt.

### Kleine Mitteilungen.

Der Zusammenschluß der Obits und Gemisserwertungssindustrie wurde auf Grund des Gesetzes über den vorläusigen Ausbau des Reichsnährstandes vorgenommen. Die Vereinigung silbrt den Namen "Birtschaftliche Vereinigung der deutschen Obits und Gemisseverwertungsindustrie". Dieselbe hat die Aufgabe, die Erzeugung und den Absat von Obits und Gemissetonserven sowie die Preise und Preisspannen dieser Erzeugusse zu gegeln. Dabei werden Inlandsverforgung und sverbrauch und die Ausstudrungslichteiten sowie die Leistungs, und Ledensfähigseit des Andangs und der verarbeitenden Industrie berücklichtigt.

Der Baumhandel auf Wochenmärften ist unterlagt auf Grund des "Gesebes zur Regelung des Absates von Erzeugnissen des deutschen Gartenbaues". Wenn trot diese Verbotes bier und da Obstdäume auf Bochenmärtten zum Berschleiß kommen, so ist es Zache der örtlichen Überwachungsorgane, auf die Innehaltung des Berbotes binzuweisen. Alle Obsizichter sind sich darüber flart, daß in den verslossenen Jahren durch den wilden Baumbandel viel minderwertige Ware versauft wurde. So wie die Baumschulenbesitzer begrüßten sie es darum auch, als im Juli dieses Jahres das oben genannte Geseb beschlossen wurde, auf das bereits im Gest 8 S. 90 hingewiesen wurde.

Die Rheinische Lehranstalt für Gemüsebau in Straelen veranitaltet in der Zeit vom 15. bis 19. dartung (Januar) 1934 einen Kurslehrgang für Früh- und Treibgemüseban. Dieser Lehrgang sindet alljährlich itatt. Es werden zeitgemäße Fragen des Frühgemüsebaues behandelt.

# Arbeitstalender für Dezember.

Arbeitsgeräte reinigen, ausbessern, einsetten und troden aufbewahren. Auslichten und Schnitt der Bäume und Sträucher; Bierpflangen dabei nicht vergessen.

Baumbander an neu gevilanzten und anderen jungen Baumen nachseben. Baumruinen, überalterte sowie zu dicht stebende Bäume entsernen. Baumicheiben. Bebauungsplan für die Bewirtschaftung des Gemüsegartens im Jahre 1934 ausstellen. Blumenzwiebeltreiberei.

Chrufanthemum nach dem Abblüben faltftellen

Düngung der Obstbäume. Dürres Laub von Obstbäumen, da meist Krantbeitsträger, entfernen.

Edelreiserschnitt, insbesondere der frühaustreibenden Obstarten. Ginwinterung von Gemuse zu Ende führen. Erdarbeiten im Rus- und Biergarten.

Frostempfindliche Gebolze, insbesondere Rosen, mit Tannenreisig bededen oder eingraben. Fruchtmumien an Obstbäumen vernichten. Frühlingszwiebel im freien Lande leicht mit Tannenreis abbeden.

Gemüseteile, die an Kropf oder anderswie erfrankt sind, pernichten.

Sortenfien, die bis jest in ungeheizten, frostsicheren Räumen ftanden, nach und nach wärmer stellen.

Jauche und Latrine auf das offene Land bringen.

Un. und Abmeldungen fur den Beitungsbezug fvateffens bis 15. Dezember!

n bo

5. 13h

福

(A) (S) (S)

Kallmilchanftrich in froitgefährbeten Lagen den Stämmen und dideren Aften der Obitbäume, fonst Anstreichen mit 25-30prosentigem Obstbaumkarbolineum. Kompostbaufen unter Zusab von Ralf umfeten.

Lagerndes Obit und Gemije nachjeben. Leimringe auf ibre naigfeit priffen. Lefen von Sachbüchern, Zeitschriften und Gangigteit prüfen. Ratalogen.

Mäusebekämpfung besonders bei lagernden Burzelfrüchten sowie überwinternden Seglingen Mistbeete, in denen Seglinge überwintern, je nach Bitterung abdeden oder liften. Mistbeetsfenster ausbesiern. "Monatsichrif" sammeln, einbinden und aufbeben.

Nadelhölzer bei itarfem Schneefall zum Schutz gegen Alibruch abklopfen. Reue Mistbeete bei glinktiger Witterung ausgangs des Monats anlegen und einsäen mit Aresie, Salat, Nadies, Karotten. Reubeiten im Obste, Gemüsee und Zierpflanzenbau erst nach sicherer Beurteilung von zuverlässiger Seite anpslanzen.

Obitbauli de Beobachtungsliften vervollständigen oder neu anlegen; erhältlich durch die Badische Bauernkammer. Obitbäume abkraten und abbürsten, den Abfall möglicht einsammeln und verbrennen. Obit- und Gemüsedauerwaren gegen Frost schützen. Obitweine nach dem Ausgaren abitechen.

Pflanggruben für Grubjabrspflangungen berrichten, Bflan-

Quittenunterlage taugt nicht für alle Birnforten und Formen

Rafendungung mit Kompost oder furzem Mist. Raupen-nester entsernen. Reinigung des selbstgeernteten Gemise- und Blumensamens. Rigolarbeiten, Ritterfternawiebeln (Amaryllis) nach und nach wärmer ftellen.

Samenvorrat aufnehmen; alten Samen auf Reimfäbigfeit priifen, neuen Samen unter befonderer Beriidiichtigung richtiger Sortenwahl von guverläffigen Beichaften begieben.

Schungegen Bildverbift den jungen Obsthäumen und Sträuchern vie dem freistehenden Gemüse. Stallmist zum Abdeden der amsicheiben. Stedlingsvermehrung von Johannis- und fowie dem fre Bommicheiben. Stachelbeeren.

Tomatenpfable und Bobnenftangen aufbewahren und für das fommende Jahr nen berrichten.

Umfpaten und Schollern bes Landes beenden. Umgaunungen von Garten und Grundstuden nachieben.

Bogelichun: Unpflangung von Deden, Quirlidmitt von Deden, wo Gelegenbeit eifrige Sitterung, aber nicht mit imernben Stoffen (Brot, Rartoffeln).

Basserleitungen im Garten abstellen und auslaufen lassen. Begeausbesserung. Binterputz im Garten. Binterspritzung mit Karbolineum nicht jetzt, sondern vor Eintritt der neuen Bege-tation. Bundenpslege an Obst- und Zierbäumen.

To with #6 Blaiban!



Spendeneinsendungen auf Boftichedfonto ber Gaubetriebszellenabteilung Karlsruhe Rr. 21 646 mit bem Bermert "Binterhilfsweri" erbeten.

R ober P abneln grundlicher Obnbaumpflege: beide fommen felten vor.

Zeitschriftenbezug: Abänderungen beim Bezug der "Monats-schrift" für das kommende Jahr sofort mitteilen, "Badischer Bauern-kande" bestellen. Zimmerblattvflanzen zwecks Befreiung von Schmutz und Läufen abwaschen. Zweige früh blübender Gehölze (Forsythien, Hartriegel, Blutvflaumen, Jasmin) ichneiden und zur Erzielung einer früheren Blüte ins warme Zimmer ftellen.

### Fragefaften



Frage: Der jur Bewirtschaftung meines Gartens notwendige Stallmist ift sehr fnawn. Doch stebt ausreichend Laub zur Verfügung. Kann man dasselbe als Mistersat verwenden und wie ift es bergu-

Antwort: Laub ist von Haus aus mobl nährstoffarm, doch fann es die Grundlage für eine organische Düngung des Landes nach entsprechender Zubereitung abgeben. Das Laub wird für sich allein oder bester noch gemeinsam mit anderen Absaltiossen des Gantens tomvostiert. Der Komvostbausen darf böchstens 1.50 m hoch aufgeschichtet werden und soll möglicht im Schatten angelegt sein. Die Zersehung des Laubes wird beschleumigt durch sährlich mindestens zweimaliges Umsetzen des Hauses wird beschleumigt durch sährlich mindestens zweimaliges Umsetzen des Hauses des Hauses wird beschleumigt durch sährlich mindestens zweimaliges Umsetzen des Kautens. Dabei vernengt man mit je 1 chm Komposituasses 1 kg Branntsalt. Die Vererdung des Laubes wird noch nehr beschleumigt und gleichzeitig die entstebende Erde an Rähritossen angereichert, wenn man anstatt des Kaltes Kaltstädtisch verwendet. Von Zeit zu Zeit kann der Laubkomposibaufen mit Jauche übergossen werden. Eine östere Umsebung des Hausenwaßtum schädlichen Humussäuren zu verweiden. Die Versäuerung ist um so leichter möglich, wenn Eichen oder Roskaltanntenlaub Verwendung sindet, das an Gerbfäure reich ist. Nach der Vererdung der Laubungssie, die ie nach Gerkunft und Behandlung 1—3 Jahre in Anspruch nimmt, kann dieselbe als Dünger Verwendung sinden.

Frage: Ich beablichtige, in meinem Hausgarten ein größeres Stück mit Ababarber zu bevflanzen. In Irage kommen zwei Ickichen, die eine freiliegend, die andere von Obibdinmen beschattet. Welches Land follte man anlegen? Land follte man anlegen?

Antwort: Bohl wird ber Rhabarber unter den Obitbaumen Antwort: Boll wird der Madarber unter den Lottdammen gedeiben, doch nimmt er denfelden als "fiarfer Behrer" uwiel Basser und Aahrung weg. Da nun bei Ihnen die Riederschlagsmenge nur verhältnismäßig gering ist, dürste es ratiom sein, die freiliegende Kläche mit dem Rhadarber zu nutsen. Rhadarber sonntt als Unter-fultur für Obitdamme nur in Frage, wenn dieselben tiestwurselnd sind und genigende Pstanzabitände, insbesondere auch von den Bäumen entsernt, eingebalten werden, der Boden trättig ist, Rieder-tolige reichlich sallen und die Dingung und die Bodenbearbeitung arindlichte durchgesiührt werden. gründlichit durchgeführt werden.

Frage: Mit Midficht auf die Unterfulturen bei Obstanlagen frage ich an, ob "Nosprasii" zur Aupfer- oder Schwefelgrunde der Baum-spripmittel gebört. G. H. in Pf. forismittel gebort.

Antwort: "Noivrasit" ist ein Arsen-Auvserprävarat. Unterfulturen, die bald für menichliche oder tierische Ernäbrung genutt werden, sind bei Nosprasitsvrizungen abzudeden oder nach der Sprizung abzugießen. In der Regel kann damit gerechnet werden, daß das gistige Sprizunittel von Gemüse, Klee u.a. durch Regen bald abgewaschen ift.

### Bereinsnachrichten



Rebs und Obitbanverein Ketich. Sonntag, ben 10. Dezem-ber, zwanglose Zusammentunft bei Mitglied Lang, "Scharfes Ed".

Begirtsobitbauverein Pforgbeim. Benötigte Riefchen- und ionitige Steinobitreifer find bis 15. Dezember ben Orisvereinen gu melben, in Bforgbeim burch Boitfarte an herrn G. hed, Lammitraße 18.

### Bücherschau



Die Balfongartnerei in ihrem gausen Umfange. Bon J. Schneiber, Gartenbaulehrer. Drud und Berlag Rud. Bechtold u. Co.,

Gartenbaulehrer. Drud und Berlag Rud. Bechtold u. Co., Wiesbaden. Preis 1.60 AM.

Das Buch ist auch in seiner 4. Auflage wohlseil und trok alledem nett ausgestattet. 66 Originalaufnahmen vertiesen das geschriebene Wort. Es wäre zu wimschen, daß die überaus zahlreichen Auregungen für die Berschönerung unserer Bobnhäuser immer mehr auf fruchtbaren Boden fielen baren Boden fielen.

Reuzeitlicher Obstbau. Bon Obstvlantagenbesiger S. Schmig-Sibich. Gartenbauwerlag Trowissch u. Sobn, Frankfurt a. d. D. Breis fart. 3,60 MM.

Das Buch umfaßt 90 Seiten Text mit 69 Abbildungen und zwei zweifarbigen Sorientafeln. Es enthält wertvolle Anregungen, die jedoch nicht bedingungslos unter allen Berbältniffen Berwirklichung finden follten.

Der Basserbedarf und die Basserversorgung der Obstbäume und der Unterfrüchte. Bom D. Wauer, Director der Lebranskalt für Obst- und Gartenbau, Prostau. Mit 22 Abbildungen und graphischen Därstellungen. Berlag E. Ulmer, Stuttgart-S., Olgastraße 83. Preis 2 RM.

Die allermeisten unserer beutigen Obstbaumpflauzungen leiden neben Rabritoffmangel an Baffermangel. Davon kann fich jeder-

mann leicht überzeugen, wenn er seinen vollbebangenen Bäumen rechtzeitig im Vorsonmer und Hochsonmer entsprechende Mengen Flüssigkeit zuführt. In dem vorliegenden Büchlein wird in überzeugender Weise auf die Bedeutung richtiger Wasserwirtschaft im Obsibau bingewiesen. Das Büchlein verdient größte Beachtung.

Solun bes rebattionellen Teila.

### Beschäftliche Mitteilungen.

Die Berwendung Bechtolds naturgetrener Obstabbildungen fördert 3hr Angehot, wie überhaupt 3hre ganzen Werbemahnahmen in ausdruckvoller Weise. Auf die Schädlings-Anschauungstafeln, die gleichfalls die Schädlings- und Krantheitsbolder natungetreu wieder-geben, sei besonders hinge-wiesen. Berlag Rud. Bech-told u. Comp., Wiesbaden-S.

Ber ift gludlich? Benn man die Stimmen berer hört, die in vieltausendfäl-tiger Form begeistert über bre Erfahrungen mit einem biologisch aftiven Mineral-ialz-Kräuter-Bulver berich-ten, das aus 26 Energie-trägern vorwiegend der deut-ichen Seide, des deutschen Baldes, der deutschen Erde gebildet, lebhaft fördernd in ie Miläuse der neutsches die Abläufe der physiologischen Prozesse eingreift, se darf man es wohl glauben. Die Gerstellerin dieses Er-zeugnisses "Geideauell", die Firma Carl August Tanere, Naumburg (Saale) A 661, versendet ausreichende Gra-tisnerskap an inderward tisproben an jedermann.

Berantwortlich für Angeigen : M. Meichebe in Rarierube (Blaben)



# Weihnachten im eigenen Heim

können Sie feiern, wenn Sie Bausparer werden bei der führenden "Aachener Bausparkasse"



Vom Reichsaufsichtsamt genehmigt

2985 Mitgliedern konnten über 31 Millionen Mark für Hausbau, Hauskauf und Entschuldung bereitgestellt werden. Monatliche Zuteilungen!

Fordern Sie noch heute kostenlose Zusendung unserer Prospekte und unverbindliche Beratung.



Jeder Kunde war zufrieden beim Arbeiten mit Hettigers

# Haushobelbank

weil **praktisch und billig** für jedes Haus. Prospekt kostenlos.

Franz Hettiger / Hobelbankfabrik / Bad Krozingen 3 (Baden)

# Lagerfässer und Bottiche Transportfässer

aller Größen in neu, gebraucht und neu umgeschafft billigst abzugeben. Tausche evt. auch Wein dagegen.

Faßfabrik Lehner, Landshut (Bayern)



Gur ben Weihnachtstifch

# Iohann Zundler

Roman v. Barbara Lee, Geb. 9R. 2 85

"Ein Roman vom Bobenfer, die Geschichte eines nach Glüd und Liebr fich jehnenden Anechies. Sein Rame "Rundler", und die krandrote haarlarbe werben ihm jum tragischen Schiffal." Berlag C. f. Miller, farforuhe i. B.

Florium Baumkarbolineum altbewährtes Spritzmittel CHEMISCHE FABRIK FLORSHEIM

A Dr. H. Noerdlinger

FLORSHEIM A MAIN



Der sparsame Fachmann verwendet als Winterspritzmittel das bewährte und weit die Normen des Deutschen Pflanzen-schutzdienstes übertreffende

# Obstbaumkarbolineum "Karbowassol"

das höchstkonzentriert und ohne Mehrpreis (entgegen verschiedener Konkurrenzprodukte) geliefert wird.

Durch neneste amtliche Gutachten

5% iger Emulsion eine 100% ige Abtötung

Karbowassol hat dadurch den wirtschaftlichen

Vertriebsstelle: Stefan Bueb, Torf., Stren- n. Düngemittel-Großhandlung, Baden-Oos, Sofienstr. 2, Fernsprecher 1450.



# Neo-Ballistol-Klever

Neben Waffenöl bestbewährt als Desinficiens für Mensch, Tier und Pflanze. Radikalmittel gegen Pflanzenschädlinge:

> Ungeziefer, Blutlaus, Monilia, Stachelbeerspanner

F.W. Klever, Chem. Fabrik, Köln 40 Brandenburgerstraße 6

# Düngekalk

# Spritzkalk in Palverform zum Spritzen von Bäumen und Heben liefert preisgünstig

Kalkwerk Kuppenheim b. Rastatt Inh.: Frz. Grötz, Gaggenau.

# 100 Baumschützer



Stück verzinktem" 6kt.Geflecht 25/0,9 mm an den Längsseiten geschlossen, kosten

# nur RM. 14.80

ab hier gegen Nachn.

Drahtwarenfabr, Buchäckert, Obereisesheim-Heilbronn 10.

# Für Vogelschutz!

Nisthöhlen (Syst. v. Berlepsch) Futterhäuschen (Antispatz) Doppelleitern (stabil) für Gar-tenbau, bei

J. Hetzel Söhne Bodersweier b. Kehl a. Rh. Man verlange Preisangebote



# Althewährte Nisthöhlen

und

# **Futtergeräte**

Preisliste u. Anleitungen kostenfrei. Vogelschutzgerätefabrikation

Wilhelm Meyer Sillenbuch-Stuttgart

# msonst

eine Postkarte an Emil Jansen, Versandhaus Solingen-Wald Nr. 34

# Obstbaum-Karbolineum

den Vorschriften der Biolog. Reichsanstalt für Forst- und Landwirtschaft entsprechend

stärkst konzentriert, mit wasser weiß emulgierend.

Die staatl. Württ, Gartenbauschule Hohenheim schreibt:

"Mit Ihrem Obstbaum-Karbolineum waren wir ebenfalls recht zufrieden. In unserem Spritzversuch gehört es mit zu den besten Fabrikaten. Erwähnt sei besonders die nach-haltigeWirkung des Karbolineums. Die behandelten Bäume haben noch heute eine saubere und glänzende Rinde."



CHEM. FABRIK. STUTTGART-CANNSTATT. Vertragslieferant des Württ. Obstbauvereins.

Nur noch der vom Reichsverband des deutschen Gartenbaues ge-prüfte und empfohlene

# Bodenfräser

Bauart Gobiet — Type Schatzgrüber, mit garantiert unzer brechlichen Bodenbearbeitungs-Werkzeugen! Einzige unfallsichere Konstruktion Prospekte auf Anfordern

Stahlbau Gesellschaft m.b.H. Rotenburg an der Fulda, Bezirk Kas

Vorsicht! Eine Großfirma verkauft eine Auslandsfräse, ohne auf den Auslands-ursprung hinzuweisen

Deutsche Gärtner kauft nur deutsche Geräte!

